

## Návštěva stálé expozice Naši Němci v Ústí nad Labem – den třetí/**Besuch der Ausstellung „Unsere Deutschen“ in Aussig an der Elbe – dritter Tag**

Díky skvělé výstavě se dokázal přenést mezinárodní tým složený z Čechů a Němců do období společného státu, v němž po mnoha staletí žily, setkávaly se a občas i střetávaly oba národy. Jak výstava ukázala, obě kultury se dokázaly rozmanitě ovlivňovat a přinesly díky tomu obrovský pokrok ve vědě, umění i v dalších společenských činnostech. Bohužel vypjatý nacionalismus v minulosti odcizil na čas oba národy od sebe. Díkybohu že naši žáci nic takového řešit nemusí a že si spíše užívají společných chvil na výstavě nebo například u společného oběda v tamější italské restauraci./**Dank einer ausgezeichneten Ausstellung versetzte sich das internationale Team, das aus Tschechen und Deutschen bestand, in die Zeit eines gemeinsamen Staates, in dem sich abwechselnd beide Kulturen gegenseitig beeinflussten. Das brachte nicht nur in der Wissenschaft oder in der Kunst einen großartigen Fortschritt, sondern auch in weiteren zwischenmenschlichen Angelegenheiten. Bedauerlicherweise entfremdete der extreme Nationalismus in der Vergangenheit für eine Weile die beiden Gemeinschaften voneinander . Gott sei Dank betrifft das unsere Schüler nicht mehr und so konnten sie die gemeinsame Zeit bei der Ausstellung sowie im dortigen italienischen Restaurant genießen.**

Mgr. Robert Gronowski und Ing. Alena Červová